



ATH-ANC900BT

Руководство пользователя

Беспроводные шумоподавляющие наушники



Введение

Благодарим вас за приобретение данного изделия компании Audio-Technica.

Перед использованием этого изделия внимательно прочтите краткое руководство пользователя и руководство по мерам предосторожности при обращении с изделием, а также, при необходимости, данное руководство пользователя, чтобы убедиться в правильности эксплуатации изделия.

Меры предосторожности

Несмотря на то, что конструкция данного изделия обеспечивает безопасность его использования, неправильное использование может привести к несчастному случаю. Для обеспечения безопасности соблюдайте все предупреждения и предостережения во время использования данного изделия.

Предостережения относительно изделия

- Запрещается использовать данное изделие рядом с медицинским оборудованием. Радиоволны могут оказать влияние на кардиостимуляторы и медицинское электронное оборудование. Запрещается использовать данное изделие в медицинских учреждениях.
- Используя изделие в самолете, придерживайтесь указаний авиакомпании.
- Запрещается использовать данное изделие рядом с устройствами автоматического управления, например автоматическими дверями и пожарными сигнализациями. Радиоволны могут оказать влияние на электронное оборудование и привести к несчастным случаям в результате нарушения его работы.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не подвергайте изделие сильному удару во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не беритесь за изделие влажными руками во избежание поражения электрическим током или получения травмы.
- Отсоедините изделие от устройства, если изделие функционирует неправильно, при его работе выделяется дым, неприятный запах, тепло или ненужный шум, а также наблюдаются другие признаки повреждения. В таком случае обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- Не допускайте попадания на изделие влаги во избежание поражения электрическим током или нарушения работы.
- Не допускайте попадания в изделие посторонних предметов, например горючих материалов, металла или жидкости.
- Не накрывайте изделие одеждой во избежание возгорания или получения травмы в результате перегрева.
- Выполняйте соответствующие законы, касающиеся использования мобильных телефонов и наушников при использовании наушников во время управления автомобилем.
- Не используйте изделие в местах, где неспособность слышать звуковое окружение создает серьезный риск (например, на железнодорожных переездах, вокзалах и строительных площадках).
- Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель.
- Не используйте для зарядки устройств с функцией быстрой подзарядки (напряжение зарядки 5 В или выше). Это может привести к неисправности изделия.
- Во избежание нарушения слуха не устанавливайте слишком высокую громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.
- Прекратите использование при возникновении раздражения кожи в результате прямого контакта с изделием.
- Будьте внимательны, чтобы не защемить пальцы или другие части тела между корпусом и дужкой или в шарнирных соединениях.

Меры предосторожности

Предостережения относительно аккумулятора

Данное изделие оснащено аккумулятором (литий-полимерной батареей).

- Не трите глаза при попадании в них электролита. Тщательно промойте их чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- В случае утечки электролита не прикасайтесь к нему голыми руками. Если электролит останется внутри изделия, это может привести к неисправности. В случае утечки электролита обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
 - При попадании электролита в рот тщательно промойте его чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
 - При попадании электролита на кожу или одежду немедленно промойте этот участок кожи или одежды водой. При возникновении раздражения кожи обратитесь к врачу.
- Меры по предотвращению утечки электролита, выделения тепла или взрыва:
 - Ни в коем случае не нагревайте, не разбирайте и не модифицируйте батарею, а также не выбрасывайте ее в огонь.
 - Не пытайтесь пробить батарею гвоздем, разбить молотком или наступить на нее.
 - Не роняйте изделие и не подвергайте его сильным ударам.
 - Следите за тем, чтобы батарея не намокла.
- Не используйте, не оставляйте и не храните батарею в следующих местах:
 - в местах, находящихся под воздействием прямого солнечного света или высоких температур и влажности;
 - внутри автомобиля под ослепительным солнцем;
 - вблизи источников тепла, например обогревателей.
- Во избежание нарушения работы или возгорания выполняйте зарядку только с помощью прилагаемого USB-кабеля.
- Встроенный аккумулятор данного изделия нельзя заменять самостоятельно. Если время использования значительно сократилось, даже если батарея полностью заряжена, возможно, срок эксплуатации батареи истек. В этом случае батарея подлежит ремонту. Чтобы получить сведения о ремонте, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- При утилизации изделия, встроенный аккумулятор следует утилизировать надлежащим образом. Чтобы получить сведения о надлежащей утилизации батареи, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

Для пользователей в США

Уведомление FCC

Предупреждение

Данное устройство соответствует требованиям Раздела 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже двух условий. (1) Данное устройство не должно создавать недопустимых помех, и (2) данное устройство должно противостоять любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызывать нарушения при эксплуатации.

Предостережения

Вы предупреждены о том, что любые изменения или модификации, в явной форме не разрешенные в данном руководстве, могут привести к аннулированию вашего права на эксплуатацию данного оборудования.

Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства Класса В согласно раздела 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от недопустимых помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию электромагнитного излучения, которая, в случае нарушения данных инструкций при установке и использовании, может создавать недопустимые помехи для радиосвязи. Однако не существует гарантий того, что помехи не возникнут при определенной установке. Если данное оборудование вызывает недопустимые помехи во время радио или телевизионного приема, что можно определить путем его выключения и включения, пользователь может попытаться устранить эти помехи с помощью одной или нескольких мер, указанных ниже.

- Измените ориентацию или положение принимающей антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту по обслуживанию радио/телевизионной техники.

Заявление об РЧ облучении

Данный передатчик не должен находиться рядом или эксплуатироваться с какой-либо другой антенной или передатчиком, используемым в других системах. Данное устройство соответствует ограничениям радиоактивного облучения FCC, установленным для неуправляемой среды, и руководствам радиочастотного (РЧ) облучения FCC. Уровень РЧ энергии данного оборудования очень низкий, поэтому оно считается соответствующим без определения удельной мощности поглощения (SAR).

Для пользователей в Канаде

Декларация IC

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Данное устройство соответствует требованиям Министерства промышленности Канады к RSS, освобожденным от лицензирования. Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже двух условий: (1) Данное устройство не может создавать помехи; и (2) Данное устройство должно воспринимать любые помехи, в том числе помехи, которые могут вызывать нежелательную работу устройства.

Согласно нормам Министерства промышленности Канады данный радиопередатчик может работать только с антенной, тип и максимальное (или минимальное) усиление которой одобрено Министерством промышленности Канады. Для уменьшения потенциальных радиопомех для других пользователей тип и усиление антенны необходимо выбирать таким образом, чтобы эквивалентная мощность изотропного излучения (е.и.р.) не превышала значения, необходимого для качественной связи.

Данное устройство соответствует ограничениям радиоактивного облучения RSS-102, установленным для неуправляемой среды.

Примечания относительно использования

- Обязательно прочтите руководство пользователя подсоединенного устройства перед его эксплуатацией.
- Компания Audio-Technica никоим образом не несет ответственности за любые потери данных в случае возникновения такого маловероятного события во время использования данного изделия.
- Не превышайте громкость в общественном транспорте или других общественных местах, чтобы не мешать другим людям.
- Перед подсоединением этого изделия снижьте до минимума громкость своего устройства.
- При использовании данного изделия в сухой окружающей среде в ушах может возникать покалывающее ощущение. Это вызвано статическим электричеством, накапливающимся на вашем теле, а не нарушением работы изделия.
- Не подвергайте изделие сильным ударам.
- Не храните изделие под прямым солнечным светом, рядом с нагревательными приборами либо в жарких, влажных или пыльных местах. Кроме того, не позволяйте изделию намокать.
- При использовании изделия в течение длительного времени возможно его обесцвечивание под воздействием ультрафиолетового света (особенно под прямым солнечным светом) и изнашивания.
- Подсоединяйте и отсоединяйте прилагаемый USB-кабель для зарядки, взявшись за штекер. Если потянуть непосредственно за прилагаемый USB-кабель для зарядки, это может привести к его обрыву или несчастному случаю.
- Обязательно отсоединяйте прилагаемый USB-кабель для зарядки от изделия, если он не используется.
- Если изделие помещается в футляр с подсоединенным USB-кабелем для зарядки, то возможны защемление, пережатие или обрыв кабеля.
- Если изделие не используется, храните его в прилагаемой футляре.
- Данное изделие можно использовать для телефонных звонков, только когда используется мобильная телефонная сеть. Не гарантируется поддержка телефонных приложений, использующих мобильную сеть передачи данных.
- Если изделие используется возле электронного устройства или передатчика (например, мобильного телефона), могут возникать помехи. В этом случае отодвиньте изделие от электронного устройства или передатчика.
- Если изделие используется рядом с телевизионной или радиодиагностической антенной, могут возникать помехи в телевизионном или радиосигнале. В этом случае отодвиньте изделие от телевизионной или радиодиагностической антенны.
- Для защиты встроенного аккумулятора заряжайте его по крайней мере один раз в 6 месяцев. Если между зарядками проходит слишком много времени, срок эксплуатации аккумулятора может уменьшиться либо аккумулятор может не заряжаться.
- Громкость изделия отличается в зависимости от того, включена функция шумоподавления или выключена.
- Использование острого предмета, такого как шариковая ручка или карандаш, может не только привести к неправильной работе, но также повлечь за собой повреждение или неисправность тактильного экрана.
- Не касайтесь тактильного экрана самым кончиком пальца. В результате этого может сломаться ноготь.
- Если при касании изделие не работает совсем или работает ненадлежащим образом, убедитесь, что в это время изделия не касаются другие пальцы, часть руки или одежда. Перед использованием широкого диапазона касаний тактильного экрана определите его согласно руководству пользователя. Кроме того, изделие может работать неправильно, если вы носите перчатки или у вас слишком сухая кожа на пальцах.
- Изделие может работать неправильно, если тактильный экран запачкан потом. Прежде чем пользоваться изделием, удалите с него загрязнения.
- Предоставленный самолетный адаптер может быть несовместим с определенными типами устройств в самолете.
- Запрещается использовать изделие, когда в самолете не разрешены электронные устройства или использование аудиоуслуг на борту с помощью личных наушников.

Описание функции активного шумоподавления

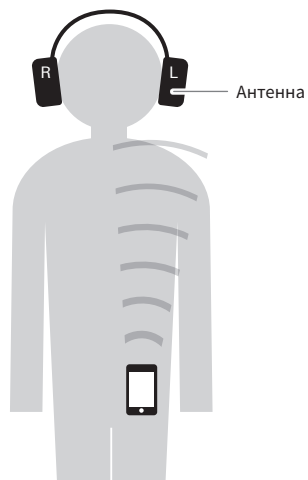
Изделие спроектировано таким образом, что встроенный микрофон определяет шум окружающей среды (шум автомобилей, шум работы кондиционера и т. д.) и убирает его, воспроизводя звуки с перевернутой фазой. В результате шум окружающей среды уменьшается.

- Функция шумоподавления данного изделия в основном уменьшает шумы с частотой звука 300 Гц и ниже. По этой причине эта функция почти никак не влияет на шумы с большей частотой звука (телефонный звонок, человеческий голос и т. п.).
- Не все звуки убираются.
- В зависимости от типа звука (или если вокруг тихо) эффект шумоподавления может быть незаметен.
- При включенной функции шумоподавления слышно гудение. Это звук работы функции шумоподавления; он не является неисправностью.
- Эффект шумоподавления может отличаться и в зависимости от способа ношения изделия в наушниках может быть слышен звук высокого тона (свист). В таких случаях снимите изделие и наденьте его правильным образом.
- При использовании изделия в поезде или транспорте, например в автобусе или грузовом автомобиле, в наушниках может быть слышен шум в зависимости от окружающих условий на железной дороге или на улице.

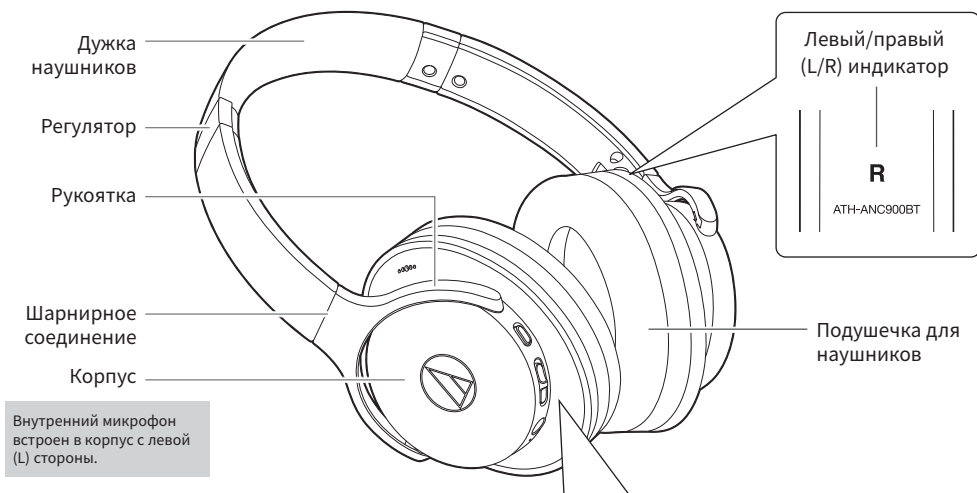
Для более удобного обмена данными через Bluetooth®

Диапазон эффективного обмена данными этого изделия зависит от наличия препятствий и условий распространения радиоволн.

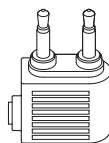
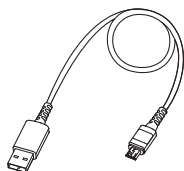
Для более удобного использования разместите изделие как можно ближе к устройству Bluetooth. Чтобы уменьшить шум и звуковые помехи, не размещайте какие-либо предметы и не располагайтесь сами между антенной изделия (сторона L) и устройством Bluetooth.



Наименования и функции деталей



■ Аксессуары



• Кабель (позолоченный мини-штекер типа L для передачи стереозвукa 1,2 м / 3,5 мм)*

• USB-кабель для зарядки (30 см)

• Авиационный адаптер

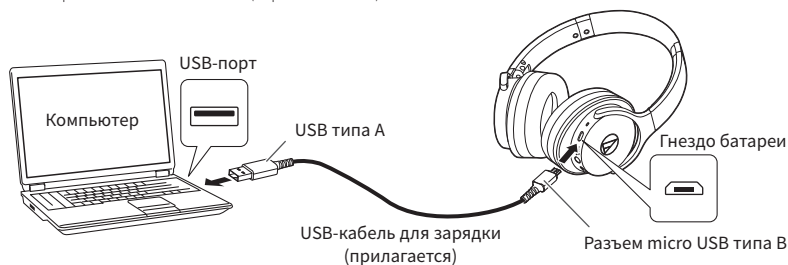
• Чехол

* Диаметр составляет 2,5 мм на стороне с прямым штекером и 3,5 мм на стороне с L-образным штекером.

Зарядка батареи

- Полностью зарядите батарею при использовании в первый раз.
- Если аккумулятор разряжается, в наушниках прозвучит звуковой сигнал от изделия, а многофункциональная индикаторная лампочка начнет мигать красным. В таком случае необходимо зарядить батарею.
- Полная зарядка батареи занимает максимум 5,5 часов. (Это время может зависеть от условий использования.)
- Пока заряжается батарея, соединение с изделием по каналу Bluetooth отключено, поэтому нельзя использовать функцию Bluetooth изделия.

1. Подсоедините прилагаемый USB-кабель для зарядки (разъем Micro USB типа B) к гнезду батареи изделия.
 - Прилагаемый USB-кабель для зарядки предназначен для использования только с данным изделием. Не используйте другие кабели для зарядки изделия.
 - При вставке USB-кабеля для зарядки в USB-порт или непосредственно в гнездо батареи убедитесь, что соединитель расположен в правильном положении (горизонтально).



2. Подсоедините прилагаемый USB-кабель для зарядки (разъем USB типа A) к компьютеру, чтобы начать зарядку.
 - Во время зарядки многофункциональная индикаторная лампочка горит следующим образом (чтобы многофункциональная индикаторная лампочка загорелась, может потребоваться несколько секунд).
Горит красным светом: зарядка.
Выключена: зарядка завершена.
3. По завершении зарядки отсоедините USB-кабель для зарядки (разъем USB типа A) от компьютера.
4. Отсоедините USB-кабель для зарядки (разъем micro USB типа B) от гнезда батареи изделия.

- Если вы начнете заряжать изделие, пока оно включено, оно отключится во время зарядки. Когда зарядка завершится, отключите выключатель питания и включите его снова.
- Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель. Изделие может не заряжаться от кабелей, отличных от прилагаемого USB-кабеля для зарядки.
- Данное изделие нельзя использовать для прослушивания музыки во время зарядки.

Подсоединение с помощью беспроводной технологии Bluetooth

Для подсоединения изделия к устройству Bluetooth необходимо выполнить сопряжение (регистрацию) изделия с данным устройством.

Сопряжение устройства Bluetooth

- Прочтите руководство пользователя для устройства Bluetooth.
 - Располагайте изделие и устройство Bluetooth на расстоянии до 1 м друг от друга для надлежащего сопряжения.
 - Чтобы убедиться в сопряжении, в ходе его выполнения наденьте изделие и прослушайте подтверждающий звуковой сигнал.
1. Начав процедуру с выключенным изделием, сдвиньте выключатель питания в положение включения.
 - Многофункциональная индикаторная лампочка загорится и затем начнет мигать белым светом.
 2. С помощью устройства Bluetooth начните процесс сопряжения и выполните поиск изделия. После обнаружения изделия устройством Bluetooth на экране устройства отобразится надпись «ATH-ANC900BT».
 - Информацию об использовании устройства Bluetooth см. в руководстве пользователя устройства.
 - Данное изделие может отображаться как «ATH-ANC900BT», «BLE_ATH-ANC900BT» или оба варианта. Если отображаются оба варианта, выберите «ATH-ANC900BT». Если отображается только один, выберите его.
 3. Выберите «ATH-ANC900BT», чтобы выполнить сопряжение изделия и устройства Bluetooth.
 - Некоторые устройства могут запросить ключ доступа. В этом случае введите «0000». Ключ доступа также может называться кодом доступа, PIN-кодом, номером PIN или паролем.
 - По завершении процесса сопряжения изделие издает подтверждающий звуковой сигнал.
 - Для сопряжения второго или любого последующего устройства может потребоваться некоторое время. В таких случаях дождитесь, пока многофункциональная индикаторная лампочка (стр. 15) не начнет указывать на выполняемое «сопряжение».

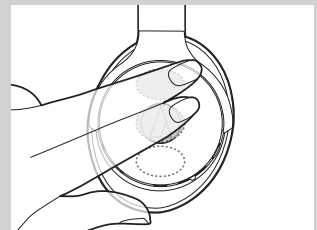


Информация о сопряжении

При присоединении нового устройства Bluetooth необходимо выполнить его сопряжение с изделием. После сопряжения устройства Bluetooth и изделия в их повторном сопряжении нет необходимости. Изделие поддерживает сопряжение с несколькими устройствами, соответствующая история соединений сохраняется.

Однако в случаях, указанных ниже, необходимо повторное сопряжение, даже если устройство Bluetooth уже было сопряжено.

- При удалении изделия из истории соединений устройства Bluetooth.
 - В случае отправки изделия в ремонт.
-
- При переключении на устройство Bluetooth сопряжение может не выполняться в связи с тем, что подключенное ранее устройство Bluetooth невозможно отключить. В таких случаях нажмите и удерживайте (10 секунд) верхнюю и центральную части тактильного экрана, как показано на рисунке. Изделие переключится в режим поиска устройств, и вы сможете провести сопряжение с нужным устройством Bluetooth.

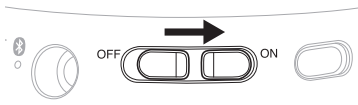
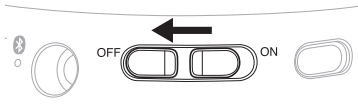


Использование изделия

Изделие может использовать беспроводную технологию Bluetooth для подсоединения к устройству и воспроизведения музыки, приема телефонных вызовов и т. д. Используйте данное изделие для любой из этих задач в соответствии с вашими потребностями.

Обратите внимание на то, что компания Audio-Technica не гарантирует отображение информации, например уровня заряда батареи, или работу других приложений с помощью устройств Bluetooth.

Источник питания включен/выключен

Источник питания	Работа выключателя питания	Многофункциональная индикаторная лампочка
ON (ВКЛ.)		Загорается и затем начинает мигать белым светом*1 *2
OFF (ВЫКЛ.)		Загорается белым светом и затем отключается*2

*1 Чтобы многофункциональная индикаторная лампочка загорелась, может потребоваться несколько секунд.

*2 Подробная информация представлена в разделе «Режимы свечения многофункциональной индикаторной лампочки» (стр. 15).

- Если изделие включено и не подключается к устройству на протяжении 5 минут, соединение Bluetooth отключается автоматически. Однако контроль звукового окружения (стр. 11) остается включенным. Если изделие включено и вы используете функцию проигрывания с кабельным подключением (стр. 13), изделие не выключится.

Надевание изделия

Расположите сторону изделия с обозначением L (ЛЕВАЯ) на левом ухе и сторону с обозначением R (ПРАВАЯ) на правом, переместите регулятор вверх или вниз так, чтобы подушечки для наушников закрывали ваши уши, а затем отрегулируйте дужку наушников.



Использование изделия

Шарнирный механизм

Позволяет полностью сложить корпус наушников.

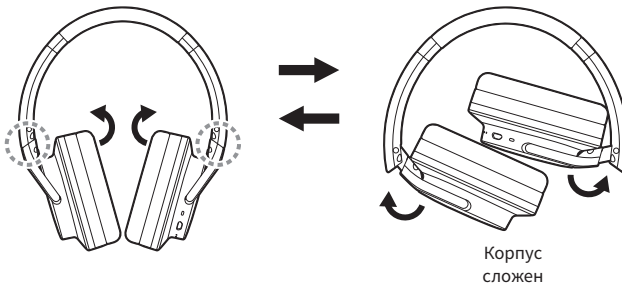
- Шарнирный механизм не может поворачиваться более чем на 90 градусов. Не применяйте чрезмерную силу.



Компактное складывание

Корпус можно складывать по направлению к внутренней стороне дужки наушников, используя шарнирные соединения в качестве точек вращения.

- При складывании изделия отсоедините прилагаемый кабель.
- Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы, используя шарнирное соединение.
- При использовании изделия убедитесь, что корпуса находятся в своих исходных положениях.

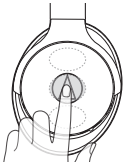



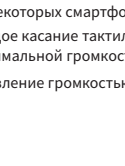
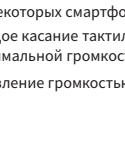


Использование изделия

Прослушивание музыки

- Чтобы установить соединение в первый раз, выполните сопряжение изделия и вашего устройства с помощью беспроводной технологии Bluetooth. Если вы уже провели сопряжение изделия с устройством Bluetooth, перед включением изделия включите соединение Bluetooth своего устройства Bluetooth.
- Начните воспроизведение с помощью устройства Bluetooth, при необходимости обращаясь к руководству пользователя устройства.
- Корпус со стороны L (левой) является тактильным экраном и имеет три сенсорных положения в верхней, центральной и нижней части.

Тактильный экран (корпус на стороне L)

Операция	Функция
	Нажмите Воспроизведение/пауза ^{*1}
	Нажатие и удержание (2 секунды) В зависимости от того, какое устройство подключено, активируется функция распознавания речи устройства (например, Siri для совместимых устройств iOS).
	Нажмите Увеличение громкости на 1 уровень ^{*2}
	Нажмите Уменьшение громкости на 1 уровень ^{*2}
	Проведите вверх Воспроизведение следующей дорожки ^{*1}
	Проведите вниз Воспроизведение предыдущей дорожки ^{*1}

*1 На некоторых смартфонах определенные элементы управления для проигрывания музыки могут быть недоступными.

*2 Каждое касание тактильного экрана сопровождается подтверждающим звуковым сигналом. При установке максимальной или минимальной громкости слышен звуковой сигнал высокого или низкого тона соответственно.

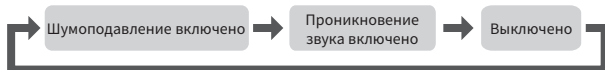
- Управление громкостью некоторых устройств может не работать надлежащим образом на данном изделии.

Использование изделия

Включение контроля звукового окружения

Изделие предусматривает контроль звукового окружения: оно имеет функции шумоподавления (далее — шумоподавление) и проникновения звука (далее — проникновение звука), то есть функции уменьшения и увеличения внешнего шума соответственно.

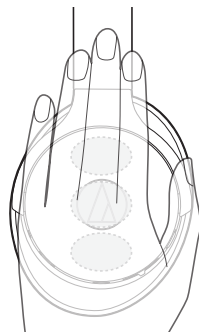
Эти функции переключаются путем нажатия и удержания (2 секунды). При этом ладонь должна покрывать верхнюю, центральную и нижнюю части тактильного экрана, когда изделие включено.



- Контроль звукового окружения переходит в режим шумоподавления.
- По умолчанию установлено шумоподавление.
- При использовании контроля звукового окружения индикаторная лампочка функций светится указанным ниже образом.

Горит зеленым: шумоподавление включено или проникновение звука включено.

Выключена: функции шумоподавления и проникновения звука выключены.



Шумоподавление

Встроенный в изделие микрофон выявляет окружающий шум и выводит сигнал звукоподавления для эффективного снижения шума.

- При первом использовании изделия шумоподавление включается автоматически после включения изделия.
- При включенной и выключенной функции шумоподавления громкость будет разной.

Проникновение звука

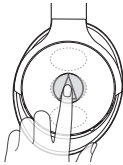
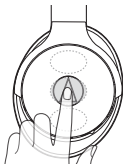
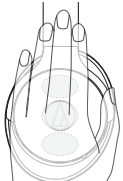


Данная функция позволяет слышать окружающий звук через встроенный микрофон при прослушивании музыки.

- Иногда услышать окружающий звук может быть трудно (например, из-за громкости проигрываемой музыки). В этом случае следует устранить эти причины (например, уменьшить громкость музыки).
- Даже при использовании данной функции окружающий звук может быть слабо различимым в связи с окружающей ситуацией и т. д. Не используйте данное изделие в местах, где невозможность услышать звук может повлечь за собой опасность (например, в местах с плотным дорожным движением).

Использование изделия

Разговор по телефону

- Если устройство Bluetooth поддерживает функции телефона, можно использовать встроенный в изделие микрофон для разговора по телефону.
- Когда устройство Bluetooth принимает телефонный вызов, изделие воспроизводит мелодию звонка.
- Если вы принимаете вызов во время прослушивания музыки, ее воспроизведение приостанавливается. Воспроизведение музыки возобновляется после завершения вызова.^{*1}

Режим	Операция		Функция
Прием вызова		Нажмите	Ответ на вызов.
		Нажатие и удержание (2 секунды)	Отклонение вызова.
Разговор по телефону		Нажатие и удержание (2 секунды)	Завершение вызова.
		Нажатие и удержание (2 секунды) верхней, центральной и нижней частей	Каждый раз при нажатии и удержании этой кнопки (2 секунды) вызов переключается на мобильный телефон или на изделие. ^{*2}
		Нажмите	Увеличение громкости звука вызова на 1 уровень.
			Уменьшение громкости звука вызова на 1 уровень.

*1 В зависимости от устройства Bluetooth воспроизведение музыки может не возобновиться.

*2 После того как прозвучит подтверждающий тоновый сигнал, уберите руку с тактильного экрана.

- На некоторых смартфонах могут быть недоступны описанные выше операции с телефонным вызовом.

Использование изделия

Функция быстрого проникновения звука

Данная функция усиливает внешний звук путем, уделяя внимание голосам. Уровень громкости музыки автоматически снижается.

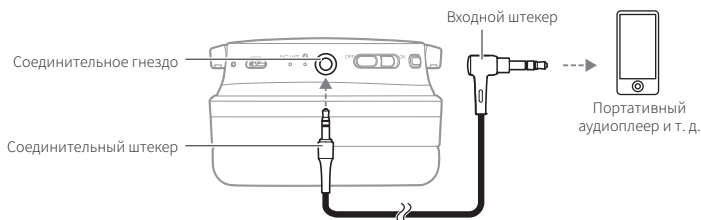
Это может быть полезным, если вы хотите слышать объявления в общественном транспорте или других людей.

1. Нажмите кнопку переключения.
 - При включенной функции быстрого проникновения звука индикаторная лампочка функции мигает зеленым.
2. Для отключения функции быстрого проникновения звука нажмите кнопку переключения еще раз.
 - Вы можете отключить функцию быстрого проникновения звука путем нажатия и удержания (2 секунды). При этом ладонь должна покрывать верхнюю, центральную и нижнюю части тактильного экрана.
 - При включенной функции быстрого проникновения звука тактильный экран на основном блоке может только отключать ее.



Проводное соединение (функция проигрывания с кабельным подключением)

Изделие имеет функцию проигрывания с кабельным подключением, что позволяет использовать его в качестве переносных наушников и проигрывать музыку даже при разряженной батарее. Можно вставить соединительный штекер прилагаемого кабеля в соединительное гнездо изделия и затем соединить входной штекер с портативным проигрывателем.



- Если в батарее еще есть заряд, можно использовать контроль звукового окружения изделия даже при кабельном соединении. В таких случаях тактильный экран на основном блоке можно использовать только для переключения контроля звукового окружения.

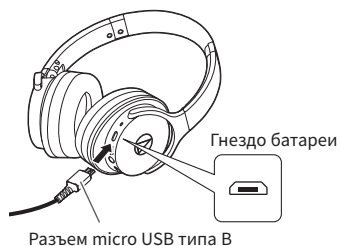
Использование изделия

Функция переустановки

Если изделие не работает или возникают другие неисправности, в разделе «Зарядка батареи» (стр. 6) ознакомьтесь с информацией о вставке USB-кабеля для зарядки, а затем выполните переустановку.

Отсоединение и повторное подключение USB-кабеля для зарядки приведет к сбросу настроек изделия. Такой способ должен устранить любую возникшую проблему. Если проблема не устраняется, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

Переустановка не изменяет ваши настройки (информацию о сопряжении, настройку уровня громкости и т. д.).



Приложение для смартфонов

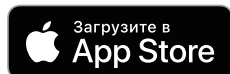
Для более удобного использования изделия можно использовать приложение Audio-Technica для смартфонов.



CONNECT App
iOS, Android




<https://app.at-globalsupport.com>



Режимы свечения многофункциональной индикаторной лампочки

Многофункциональная индикаторная лампочка на изделии указывает на его состояние, как показано ниже.

Состояние		Схема свечения многофункциональной индикаторной лампочки ● Красный ○ Белый	
Сопряжение	Поиск устройств	○-○-○-○-○-○-○-○-○-○-...	Быстрое мигание
Соединение	Ожидание соединения	○○-----○○-----○○-----○○...	Мигание с интервалами в 4 секунды
	Выполняется соединение	○-----○-----○-----○-----...	Мигание с интервалами в 3 секунды (○ постепенно загорается)
Уровень заряда батареи	Низкий уровень заряда батареи	Белый свет в состоянии сопряжения или соединения становится красным.	
Зарядка	Зарядка	 ...	Горит
	Полностью заряжено	-----...	Выкл.

Голосовая подсказка

Изделие проигрывает голосовые подсказки на английском языке в указанных ниже ситуациях.

Ситуация	Голосовая подсказка
Включение питания	Power on
Отключение питания	Power off
Подключение Bluetooth	Bluetooth connected
Отключение Bluetooth	Bluetooth disconnected
Низкий уровень заряда батареи	Low battery
Шумоподавление включено	Noise cancelling
Проникновение звука включено	Hear-through
Контроль звукового окружения отключен	Off

Очистка

Регулярно выполняйте очистку изделия для обеспечения длительного срока его эксплуатации. Не используйте для очистки спирт, разбавители для краски или другие растворители.

- Для очистки протирайте сухой тканью.
- Сразу после использования вытрите с кабеля следы пота или любых других загрязнений с помощью сухой ткани. Если не очищать кабель, со временем это может привести к нарушению работы из-за ухудшения характеристик и отвердевания.
- В случае загрязнения вытрите штекер сухой тканью. При использовании грязного штекера возможно искажение звука или прерывание.
- Вытирайте грязь с подушечек и дужки наушников сухой тканью. Попадание пота или воды на подушечки или дужку наушников может привести к обесцвечиванию. В этом случае рекомендуем протереть их сухой тканью и дать высохнуть в тени.

- Если данное изделие не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, поместите его на хранение в хорошо вентилируемое место, не находящееся под воздействием высоких температур и влажности.
- Подушечки для наушников являются расходными деталями. Они теряют свои свойства при хранении и использовании, поэтому их необходимо заменять как можно раньше. Для замены подушечек для наушников и других видов ремонта свяжитесь с местным дилером компании Audio-Technica.

Поиск и устранение неисправностей

Возможная неисправность	Решение
Не подается питание.	<ul style="list-style-type: none">• Зарядите изделие.
Не выполняется сопряжение.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что устройство Bluetooth обменивается данными по протоколу версии 2.1+EDR или более поздней.• Располагайте изделие и устройство Bluetooth на расстоянии до 1 м друг от друга.• Установите профили для устройства Bluetooth. Чтобы получить информацию о процедурах установки профилей, см. руководство пользователя устройства Bluetooth.• Удалите информацию о сопряжении устройства Bluetooth, а затем снова выполните сопряжение изделия с устройством.• Нажмите и удерживайте (в течение примерно 10 секунд) верхнюю и центральную части тактильного экрана изделия (стр. 7). Изделие перейдет в режим поиска устройств для сопряжения, и вы сможете провести сопряжение с нужным устройством Bluetooth.• Данное изделие может отображаться как «ATH-ANC900BT», «BLE_ATH-ANC900BT» или оба варианта на устройстве Bluetooth при поиске. Если отображаются оба варианта, выберите «ATH-ANC900BT». Если отображается только один, выберите его.
Звук отсутствует / слабый.	<ul style="list-style-type: none">• Включите питание данного изделия и устройства Bluetooth.• Увеличьте громкость данного изделия и устройства Bluetooth.• Если устройство Bluetooth настроено на соединение HFP/HSP, переключитесь на соединение A2DP.• Отойдите от препятствий между изделием и устройством Bluetooth (например, людей, металла или стен) и разместите изделие и устройство ближе друг к другу.• Переключите звуковой выход устройства Bluetooth на соединение Bluetooth.
Звук искажается / возникают помехи / звук обрывается.	<ul style="list-style-type: none">• Уменьшите громкость данного изделия и устройства Bluetooth.• Используйте изделие как можно дальше от устройств, излучающих радиоволны (например, микроволновых печей и беспроводных маршрутизаторов).• Не приближайте данное изделие к телевизорам, радиоприемникам и устройствам со встроенными тюнерами. Данное изделие также может приводить к помехам в работе этих устройств.• Выключите настройки эквалайзера устройства Bluetooth.• Устраните препятствия между изделием и устройством Bluetooth, а также расположите их ближе друг к другу.• Перед подключением отключите кодек aptX в настройках устройства Bluetooth.
Не слышно голоса вызывающего абонента / его голос слишком тихий.	<ul style="list-style-type: none">• Включите питание данного изделия и устройства Bluetooth.• Увеличьте громкость данного изделия и устройства Bluetooth.• Если устройство Bluetooth настроено на соединение A2DP, переключитесь на соединение HFP/HSP.• Переключите звуковой выход устройства Bluetooth на соединение Bluetooth.
Изделие не заряжается.	<ul style="list-style-type: none">• Правильно подключите прилагаемый USB-кабель для зарядки и зарядите изделие.
Задержка звука (рассинхронизация видеоизображения и звука).	<ul style="list-style-type: none">• См. «Приоритетное соединение SBC (при значительной задержке звука)» (стр. 18) и замените кодек подключения, указав SBC.
Не работает шумоподавление или проникновение звука.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что индикаторная лампочка светится зеленым.• Убедитесь, что изделие правильно сидит на ушах.• Возможно, частота окружающего шума такова, что он не подлежит подавлению.

- Информацию об эксплуатации устройства Bluetooth см. в руководстве пользователя устройства.
- Если проблема не будет устранена, выполните переустановку изделия. Сведения о переустановке изделия см. в разделе «Функция переустановки» (стр. 14) главы «Использование изделия».

Поиск и устранение неисправностей

Приоритетное соединение SBC (при значительной задержке звука)

Значительную задержку звука можно уменьшить, указав вместо кодека соединения AAC кодек SBC, который, как правило, встроен в устройства Bluetooth.^{*1}

Выполняется соединение

Данная процедура выполняется при сопряженном изделии и устройстве Bluetooth.

1. Включите изделие.
2. Поставив музыку на паузу, нажмите и удерживайте (10 секунд) верхнюю и центральную части тактильного экрана, как показано на рисунке.
 - Многофункциональная индикаторная лампочка мигнет розовым цветом один раз, а затем изделие выключится. Затем оно снова включится и автоматически подключится к устройству Bluetooth.^{*2}
 - После завершения настроек будет доступным только кодек соединения SBC. Другие кодеки не будут подключены.
 - Информацию о многофункциональной индикаторной лампочке см. в разделе «Режимы свечения многофункциональной индикаторной лампочки» (стр. 15).^{*3}

*1 В зависимости от того, какова среда использования, задержка звука может не уменьшиться даже после переключения на приоритетное соединение SBC.

*2 Если изделие не соединяется автоматически, см. раздел «Сопряжение устройства Bluetooth» (стр. 7) и повторно выполните процедуры сопряжения.

*3 Когда вы выключаете изделие и включаете его повторно, соединение переходит в нормальное состояние и появляется возможность соединения с использованием других кодеков. При необходимости выполните процедуру приоритетного соединения SBC.



Технические характеристики

Наушники

Тип	Динамические
Динамик	40 мм
Чувствительность	103 дБ/мВт (при использовании функции шумоподавления)* ¹ 100 дБ/мВт (при отключенной функции шумоподавления)* ¹
Частотная характеристика	От 5 до 45 000 Гц
Импеданс	35 Ом (импеданс блока)* ¹

Микрофон

Тип	Электретный конденсатор
Диаграмма направленности	Всенаправленная
Чувствительность	-44 дБ (1 В/Па при 1 кГц)
Частотная характеристика	50–4 000 Гц

Технические характеристики связи

Система связи	Bluetooth версии 5.0
Выходная мощность РЧ	Менее 10 мВт ЭИИМ
Максимальная дальность связи	Прямая видимость — прил. 10 м
Диапазон частот	2 402 ГГц до 2 480 ГГц
Способ модуляции	FHSS
Совместимые профили Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Поддерживаемый кодек	Qualcomm® aptX™ (аудио), AAC, SBC
Поддерживаемый способ защиты контента	SCMS-T
Полоса пропускания	От 20 до 20 000 Гц

*¹ При проводном соединении.

Технические характеристики

Прочее

Источник питания	Литий-полимерная батарея пост. тока 3,7 В
Время зарядки	Прибл. 5,5 часов* ²
Время работы	Время непрерывной передачи (воспроизведение музыки): макс. ок. 35 часов (при использовании Bluetooth и шумоподавления)* ² макс. ок. 60 часов (когда используется только шумоподавление)* ²
Вес	Ок. 263 г
Рабочая температура	от 5 °C до 40 °C
Аксессуары	<ul style="list-style-type: none">• USB-кабель для зарядки (30 см, разъем USB типа A / Micro USB типа B)• Кабель (позолоченный мини-штекер типа L для передачи стереозвука 1,2 м / 3,5 мм)^{*3}• Авиационный адаптер• Чехол
Продается отдельно	<ul style="list-style-type: none">• Кабель

*² Указанные выше значения зависят от условий эксплуатации.

*³ Диаметр составляет 2,5 мм на стороне с прямым штекером и 3,5 мм на стороне с L-образным штекером.

В целях усовершенствования изделия оно может подвергаться модификации без уведомления.

- Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. Компания Audio-Technica Corporation использует такие обозначения на основании лицензии. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.
- Логотип AAC является товарным знаком компании Dolby Laboratories.
- Qualcomm aptX является изделием компании Qualcomm Technologies, Inc. и/или дочерних компаний. Qualcomm является товарным знаком компании Qualcomm Incorporated, зарегистрированной в США и других странах, и используется с ее разрешения. aptX является товарным знаком компании Qualcomm Technologies International, Ltd., зарегистрированной в США и других странах, и используется с ее разрешения.
- Apple и логотип Apple являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- App Store является знаком обслуживания компании Apple Inc.
- Google Play и логотип Google Play являются торговыми знаками компании Google LLC.

